



SÉANCE ORDINAIRE DU 2 SEPTEMBRE 2020 À 19H
REGULAR MEETING OF WEDNESDAY SEPTEMBER 2, 2020 AT 7 P.M.

IMPORTANT : Conformément à l'arrêté numéro 2020-049 du ministre de la Santé et des Services sociaux en date du 4 juillet 2020, les séances du conseil municipal peuvent désormais être tenues publiquement. Cependant, de nouvelles règles devront être appliquées afin de respecter les mesures sanitaires en vigueur relativement à la COVID-19. En raison de la capacité d'accueil de la salle communautaire Strong, un maximum de huit (8) personnes pourront être admis aux séances publiques, de l'ordre du premier arrivé, premier servi. Ces personnes devront se laver les mains en entrant, respecter la distanciation sociale et porter un couvre-visage. Les portes s'ouvriront à 18h45.

Comme c'était le cas lors des séances tenues à huis clos, tous les citoyens auront accès aux enregistrements vidéo des séances via le site Internet de la Municipalité et sont invités à poser leurs questions concernant l'ordre du jour ou toute question générale, avant et après chaque séance, par courriel au questions@mille-isles.ca ou via la page Facebook de la Municipalité. Prendre note que la Municipalité se réserve le droit de filtrer les questions afin que la période de questions écrites reste pertinente aux sujets abordés et respectueuse dans son ensemble.

IMPORTANT: In accordance with order number 2020-049 of the Minister of Health and Social Services dated July 4, 2020, municipal council meetings can now be held publicly. However, new rules will have to be applied in order to comply with the sanitary measures in force relating to COVID-19. Due to the capacity of the Strong Community Hall, a maximum of eight (8) persons may be admitted to public sessions on a first come, first served basis. These people will have to wash their hands when entering, respect social distancing and wear a face covering. Doors will open at 6:45 p.m.

As it was the case during the sessions held in camera, all citizens will have access to the video recordings of the sessions via the Municipality's website and are invited to ask their questions concerning the agenda or any general question, before and after each session, by email at questions@mille-isles.ca or via the Municipality's Facebook page. Please note that the Municipality reserves the right to filter questions so that the written question period remains relevant to the topics discussed and respectful as a whole.

OUVERTURE DE LA SESSION / OPENING OF THE MEETING
PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR / QUESTION
PERIOD CONCERNING THE AGENDA

1. **Lecture et adoption de l'ordre du jour / Reading and adoption of the agenda**
2. **Adoption des procès-verbaux / Adoption of minutes**
- 2.1 **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 5 août 2020 / Adoption of the minutes of the regular meeting held August 5, 2020**

- 3. Approbation des comptes / Approval of accounts**
- 4. États financiers / Financial statements**
- 4.1 États financiers se terminant le 24 août 2020 /
Financial statements ending August 24, 2020
- 5. Correspondance / Correspondence**
- 6. Compte-rendu des comités / Committees report**
- 7. Dépôt de rapports / Tabling of reports**
- 7.1 Dépôt du rapport mensuel du Service de l'urbanisme et environnement /
Tabling of the monthly report of the Urban Planning and Environment Department
- 7.2 Dépôt du rapport mensuel du Service de sécurité incendie /
Tabling of the monthly report of the Fire Safety Department
- 7.3 Dépôt du rapport mensuel de l'application du règlement concernant le contrôle des animaux / *Tabling of the monthly report concerning the animal control regulation*
- 8. Affaires diverses / Miscellaneous affairs**
- 8.1 Création d'un poste de lieutenant instructeur au Service de sécurité incendie /
Creation of the position of Lieutenant Instructor at the Fire Safety Department
- 8.2 Embauche au poste de lieutenant instructeur du Service de sécurité incendie pour une période de six (6) mois à temps partiel / *Hiring as a lieutenant instructor in the Fire Safety Department for a period of six (6) months part-time*
- 8.3 Avenant numéro 2 au contrat pour la réfection de certaines infrastructures du chemin Tamaracouta (entre les chemins de Mille-Isles et Hammond) relatif à l'appel d'offres public TP202003-02 / *Amendment number 2 to the contract for the rehabilitation of certain infrastructures on Tamaracouta Road (between Mille-Isles and Hammond Roads) relative to the public call for tenders TP202003-02*
- 8.4 Appui à la MRC d'Argenteuil en lien avec sa demande au gouvernement du Canada d'intervenir et d'exercer une pression sur les gestionnaires et propriétaires des structures de soutènement, principalement Bell Canada, afin d'aider les Municipalités régionales de comté (MRC) / *Support to the MRC d'Argenteuil in connection with its request to the Government of Canada to intervene and put pressure on the managers and owners of support structures, mainly Bell Canada, in order to help the Municipalités régionales de comté (MRC)*
- 8.5 Octroi d'une aide financière - Programme de soutien technique des lacs : Association des résidents du lac Paul (ARLP) / *Granting of financial assistance - Lakes Technical Support Program: Association des résidents du lac Paul (ARLP)*
- 8.6 Demande de dérogation mineure numéro DM-2020-111 afin d'autoriser un usage additionnel de type «résidence de tourisme» sur un lot d'une superficie de 14 926,5 mètres carrés, situé au 17, chemin Chartier / *Request for minor derogation number DM-2020-111 so as to authorize an additional "tourist residence" use on a lot with a surface area of 14,926.5 square metres, located at 17 Chartier Road*
- 8.7 Dossier PIIA-2020-23 visant la construction d'une habitation unifamiliale isolée sur la propriété située sur le lot 3 207 546 du cadastre du Québec / *File PIIA-2020-23 aiming at the construction of a detached single-family dwelling for the property located on lot 3 207 546 of the Quebec cadastre*
- 8.8 Dossier PIIA-2020-24 visant la construction d'une habitation unifamiliale isolée sur la propriété située sur le lot 3 208 005 du cadastre du Québec / *File PIIA-2020-24 aiming at the construction of a detached single-family dwelling for the*



- 8.9 *property located on lot 3 208 005 of the Quebec cadastre*
Dossier PIIA 2020-25 concernant construction d'une habitation unifamiliale isolée
visant la propriété située sur le lot 3 208 198 du cadastre du Québec / *File PIIA-*
2020-25 aiming at the construction of a detached single-family dwelling for the
property located on lot 3 208 198 of the Quebec cadastre
- 8.10 Proclamation des Journées de la culture / *Proclamation of Cultural Days*
- 9. Période de questions / Question period**
- 10. Levée de la séance / Closing of the sitting**